

SCHOTT'S CHORBLÄTTER

349

Magisches Rezept

Zwölf Madrigale
Nr. 9

Jede Vervielfältigung
ist strafbar

Josef Weinheber*)

Paul Hindemith
1958

♩. 100

Nimm ei - nen al - ten Sup - pen -
das ganze Lied hindurch führend
Nimm ei - nen al - ten
Nimm einen al - ten Sup - pen - topf, den hal - te
Nimm ei - nen Sup - pen -
Nimm ei - nen Sup - pen -

mf *p* *f* *p* *mf* *p* *mf* *p*

3

- topf, den halt du ü - bern Kopf,
Sup - pen topf, den halt du neun - mal ü - bern Kopf, dann
du neun - mal ü bern Kopf,
- topf, den halt ü - bern Kopf,
- topf, den halt ü - bern Kopf,

*) aus Sämtl. Werke Bd. II/280, Verlag Otto Müller, Salzburg

6 *mp*
 stel - le ihn auf ei - nem Birn -
mf
 stel - le ihn cum spi - ri - tu auf ei - nem Birn -
mp
 dann stel - - le ihn auf ei - nem
mp
 stell ihn auf Birn - holz -
mf
 stel - le ihn auf ei - nem Birn - holz -

9 *mf*
 -holz - feu - er zu, gib et - was
 -holz feu - er zu,
mf
 Birn - holz - feu - er zu, gib etwas Glau - ber - salz hin -
mf
 8 - feu - er zu, gib sie - ben
mf
 - feu - er zu, gib sie - ben

12

p Glaubersalz hinein und sieben

f gib etwas Glaubersalz hinein und sieben zarte

p ein und sieben zarte, zarte Hühner-

p Hühnerbein hinein, ganz vom

p Hühnerbein hinein, ganz vom

15

mp Hühnerbein, ganz vom Fleisch ge-

mf Hühnerbein, dieselben ganz vom Fleisch geputzt (weil

mp bein, vom Fleisch geputzt

mp Fleisch geputzt (weil das ar-

mf Fleisch geputzt (weil das ar-

18

-putzt (weil sonst das ar - ca - num nicht nutzt),
 das ar - ca - num sonst nicht nutzt), da -
 (weil das ar - ca - num sonst nicht nutzt), da -
 ca - num sonst nicht nutzt), ge -
 ca - num sonst nicht nutzt), ge - stoß - nes

21

ge - stoß - nes Ha - sen -
 zu ge - stoß - nes Ha - sen - herz, samt drei - zehn
 zu ge - stoß - nes Ha - sen - herz, drei - zehn
 stoß - nes Ha - sen - herz und Haare vom
 Ha - sen - herz und

24

-herz,

Haar vom Och - - - sen-sterz,

Haar vom Och - sen - sterz, vom Och - sen -

Och - sen-sterz,

Haar vom Och - sen -

26

p cresc.

Bock - mist ein Lot, in

pp

-sterz,

pp *cresc.*

Bock-mist ein Lot, in Milch ver-rührt,

pp *cresc.*

-sterz, Bock-mist ein Lot, in Milch ver -

28

Milch ver - rührt, drei Ap - fel - kern
p cresc.
 Bockmistein Lot, drei Apfel - kern pul - ve - ri -
 Bockmist ein Lot, drei Ap - fel - kern
 - rührt, drei Apfel - kern pul - ve - ri -

30

dann zum Schluß
 pul - ve - ri - siert, als - dann zum Schluß noch
 - siert, alsdann zum Schluß ei - nen
 pul - ve - ri - siert, dann zum Schluß ei - nen
 - siert, dann zum Schluß ei - nen

33

ei - nen Schuß bo - le -

ei - nen Schuß - das würzt - bo - le - tus

Schuß - das würzt - bo - le - tus

Schuß bo - le -

Schuß bo - le - tus

36

- tus ba - di - us. Dies ko - che, eh die

ba - di - us. Dies

ba - di - us. Dies koche, eh die

- tus ba - di - us. Dies ko - che, eh die

ba - di - us eh die

39

p
Sonn auf-geht und wenn kein Stern am

ko - che, eh die Sonn auf-geht und wenn kein Stern am

p
Sonn auf-geht und wenn kein Stern am

p
Sonn auf - geht, wenn kein Stern am

p
Sonn auf - geht, wenn kein Stern am

42

Him - mel steht.

Him - mel steht. *p* Da - bei sprichst

Him - mel steht. *pp* Da-bei sprichst du

pp
Him - mel steht. Dabei sprichst du die Wende -

p
Him - mel steht. Da - bei sprichst

44

du die Wen - - -
 die Wen - de - wort, da - bei sprichst du die
 - wort, da - bei sprichst du, sprichst die
 du die Wen - - -

46

poco rit. *ppp* etwas ruhiger

de - - - wort: Was - - -
 de - - - wort: Was - - -
 de - - - wort: Was - - -
 de - - - wort: Was - - -
 de - - - wort: Was - - -

50

fer - ne ist, sei hier am
 ist, sei hier am Ort,
 fer - ne ist, sei hier am
 fer - ne ist,
 ist, sei hier am Ort,

53

Ort, was au - ßen ist, das
 was au - ßen ist, das geh hin -
 Ort, was au - ßen ist, das
 was au - ßen ist...
 was au - ßen ist, das geh hin -

58

geh hin - ein. Durch dies
 - ein, was in - nen ist, soll
 geh hin - ein. Durch dies
 durch dies
 - ein, was in - nen ist, soll

59

mf dein ro - sen - farb - nes
mf au - ßen sein. Durch dies dein ro - sen - farbnes
mf dein ro - sen - farb - nes
p dein ro - sen - farb - nes
mf au - ßen sein. Durch dein

riten.

63 *ppp* im Anfangszeitmaß *f*

Blut, — für sieb - zig

ppp *f*

Blut, — das ist für sieb - zig Fie - ber gut.

ppp *f*

Blut, — das ist für sieb - zig Fie - ber gut, für

ppp *f*

Blut, — das ist für sieb - zig Fie - ber gut,

ppp *f*

Blut, — das ist für sieb - zig Fie - ber gut.

67

Fie - - - ber gut. Es bleibt

Es

sieb - zig Fie - ber gut. Dieses Mit - tel, die - ses

f

für's Fie - ber gut. Die - ses

f

Es bleibt dies

70

p

die - ses Mit - tel sehr pro - bat für

bleibt dies Mit - tel sehr pro - bat für je - den, der den

p

Mit - tel bleibt pro - bat, es bleibt pro -

p

Mit - tel bleibt pro - bat, und es

p

Mit - tel sehr pro - bat, und es

73

mp

je - den, der den Glau - ben

mf

Glau - ben hat, und half, so hör ich, o - lim schon dem

mp

- bat, pro - bat, pro - bat,

mp

half o - lim schon dem

mf

half, hör ich, o - lim schon

76

p cresc.

hat, es half dem Kö-nig Sa - lo - mon. — Ich

mf cresc.

wei - land Kö - nig Sa - lo - mon. — Er - fin - den kannst du

p cresc.

es half dem Kö-nig Sa - lo - mon. — Ich

p cresc.

Kö - nig Sa - lo - mon. — Ich

p cresc.

dem — Kö - nig Sa - lo - mon. — Ich

80

schrieb's — Re - - zept —

sol - ches nicht. Ich schrieb's Re-zept bei Mon - den-licht an

schrieb's — Re - - zept —

schrieb's — Re - - zept —

schrieb's — Re - - zept —

83

an mei - nes Hun - des Grab

mei - nes Hun - des frü - hem Grab

am Grab

an mei - nes Hun - des frü - hem

an mei - nes Hunds Grab

85

aus ei - nem Haus - buch

aus ei - nem al - ten Haus - buch

aus ei - nem Haus - buch

Grab aus ei - nem al - ten Haus - buch

aus ei - nem Haus - buch

88

pp
ab. Und weil ich ein Ka - len - der-

pp
ab. Und weil ich ein Ka - len - derchrist,

pp
ab. Und weil ich ein Ka - len - der-

pp
ab. Und weil ich ein Ka - len - der-

pp
ab. Und weil ich ein Ka - len - der-

92

mp
-christ, der oh - ne dies ganz

mp
der oh - ne dies ganz hilf -

mp
-christ, der oh - ne dies ganz

mp
-christ, der oh - ne dies ganz

mp
-christ, der oh - ne dies ganz

95

helf - los ist,
 - los ist, und füg - lich will, daß je - der-mann wie
 helf - los ist, und will, daß
 helf - los ist, und will, daß
 helf - los ist, und will, daß

98

so
 ich sich al - so nüt - zen kann,
 je - der sich nüt - zen kann, so hab ichs
 je - der sich nüt - zen kann, so
 je - der sich nüt - zen kann, so

101

hab ichs flei - ßig her - ge - setzt. Und
so hab ichs flei - ßig her - ge - setzt, da -
flei - ßig her - ge - setzt, da - mit es dir
hab ichs flei - ßig her - ge -

102

hilft es nicht, was schadt es
- mit es dir den Gau - men letzt. Und hilft es nicht, was
den Gau - men letzt. Und hilft
- setzt. Hilft es nicht, was schadt es
- setzt. Hilft es nicht, was schadt es schon:

107

schon: Mach al - le - weg - Ge - brauch da -
 schadt es schon: Mach al - le - weg Ge - brauch da -
 es nicht, was schadt es schon, was schadt es
 schon: Mach Ge - brauch da -
 Mach al - le - weg, mach al - le - weg Ge - brauch da -

110

f *breit*
 - von, mach al - le - weg Ge - brauch da - von!
 - von, mach al - le - weg Ge - brauch da - von!
 schon: Mach al - le - weg Ge - brauch da - von!
 - von, mach al - le - weg Ge - brauch da - von!
 - von, mach al - le - weg Ge - brauch da - von!